

# Saint Mark the Evangelist

## Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

### STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial  
 Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa  
 Lizet Mendoza.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria  
 Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

### IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114  
 Fax.....(281)835-6303  
 Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186  
 St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285  
 Visit us online at/Visitenos en línea al ..... [www.stmarkshouston.org](http://www.stmarkshouston.org)



### MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. .... 6:00pm(Vigil) English  
 Sun./Dom. ....7:00am Español  
 .... 9:00am Español  
 ....11:00am English  
 .... 1:00pm Español  
 Mon./Lun. ....No Mass/No hay Misa  
 Tue./Mar. ....6:30pm English  
 Wed./Mier. ....6:30pm Español  
 Thur./Jue. ....6:30pm English  
 Fri./Vier. ....6:30pm Español

### CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

### HOLY DAYS/DIAS SANTOS

\*Please call (281)437-9114

\*Por favor de llamar al (281)437-9114

### ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

\*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.  
 The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.  
 \*Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.  
 La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,  
 excepto durante las misas.

### SACRAMENT OF BAPTISM

#### SACRAMENTO DEL BAUTISMO

\*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2<sup>nd</sup> & 3<sup>rd</sup> Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4<sup>th</sup> Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

\*Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2<sup>o</sup> y 3<sup>o</sup> martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4<sup>o</sup> sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.

### SACRAMENT OF MATRIMONY

#### SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

\*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

\*Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

### QUINCEAÑERAS

\*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

\*Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.

Archdiocese of  
Galveston-Houston



**Pentecost Sunday  
Domingo de Pentecostés**

**Announcements of Upcoming Events**

**Please Mark your Calendars**

Monday, May 21, 2018

6:00pm	Pro-Life Rosary (Spanish)	Adoration Chapel
6:30pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00pm	Prayer Group (Spanish)	Small Hall

Wednesday, May 23, 2018

6:30pm - 8:00pm	English Bible Study	Small Hall
-----------------	---------------------	------------

Thursday, May 24, 2018

11:00pm - 3:00am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
------------------	---	------------------

Friday, May 25, 2018

7:30pm - 9:00pm	Evangelization Group (Spanish)	Small Hall
-----------------	--------------------------------	------------

**Anuncios para Próximos Eventos  
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 21 de mayo de 2018

6:00pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 115
7:00pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 23 de mayo del 2018

6:30pm - 8:00pm	Estudio de Biblia en inglés	Salón Pequeño
-----------------	-----------------------------	---------------

jueves, 24 de mayo del 2018

11:00pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
------------------	--	----------------------

viernes, 25 de mayo del 2018

7:30pm - 9:00pm	Escuela de Evangelización	Salón Pequeño
-----------------	---------------------------	---------------

There are different kinds of spiritual gifts  
but the same spirit.

— 1 Corinthians 12:4



© J. S. Paluch Co., Inc.

Hay diferentes dones,  
pero el Espíritu es el mismo.

— 1 Corintios 12:4

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK  
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

May 20/ 20 de mayo

7:00AM—Español	† Rubén Altamirano
	† Orfelinda Altamirano

9:00AM—Español

† Amadea González † Pánfilo Ramírez

11:00AM—English

PARISH

1:00PM—Español

† Eduardo Ortega † Miguel Arredondo  
† Esteban Vallejo

May 21/ 21 de mayo

NO MASS / NO HAY MISA

May 22/ 22 de mayo

6:30PM—English NO MASS / NO HAY MISA

May 23/ 23 de mayo

6:30PM—Español NO MASS / NO HAY MISA

May 24/ 24 de mayo

6:30PM—English NO MASS / NO HAY MISA.

Mayo 25/ 25 de mayo

6:30PM—Español † Gregorio Rodríguez

May 26/26 de mayo

6:00 PM—English † Alonzo Góngora † Epigmenio García

May 27/ 27 de mayo

7:00AM—Español † Catalina Guerrero † Adrián Mendoza  
† Félix Mendoza

9:00AM—Español

† Juan Sánchez † Félix Sánchez

11:00AM—English

PARISH

1:00PM—Español

† Esther Vera † Antonio Vera  
† Ramona Vera

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION  
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

St. Mary's Seminary Collection ..... June 03, 2018  
Colecta del Seminario Sta. María..... 03 de junio de 2018

**READINGS FOR THE WEEK  
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	Jas 3:13-18; Ps 19:8-10, 15; Mk 9:14-29
Tue/Mar:	Jas 4:1-10; Ps 55:7-11a, 23; Mk 9:30-37
Wed/Mié:	Jas 4:13-17; Ps 49:2-3, 6-11; Mk 9:38-40
Thu/Jue:	Jas 5:1-6; Ps 49:14-20; Mk 9:41-50
Fri/Vie:	Jas 5:9-12; Ps 103:1-4, 8-9, 11-12; Mk 10:1-2
Sat/Sáb:	Jas 5:13-20; Ps 141:1-3, 8; Mk 10:13-16
Sun/Dom:	Dt 4:32-34, 39-40; Ps 33:4-6, 9, 18-20, 22; Rom 8:14-17; Mt 28:16-20

**Financial Gifts ( Week of 05 / 13 / 2018)  
Regalos Financieros (Semana del 13 /05/ 2018)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 9,726.24
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
<b>Under the budget:</b>	
<b>Bajo del Presupuesto:</b>	\$ (273.76)
Catholic Communication Campaign	\$ 1,780.00
Campana Católica de la Comunicación	
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 4,325.00

**Thank you for your Generosity!  
¡Gracias por su Generosidad!**

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY  
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE  
PAÚL



The office of St. Vincent de Paul Food Pantry is currently closed. We regret to inform that no financial aid or food distribution is being offered at this time.

La oficina de Despensa de Alimentos de San Vicente de Paúl está cerrada. Lamentamos informar que en este momento no se ofrece ninguna ayuda financiera o distribución de alimentos.

CCE  
Parents, please take note of the following dates, as your children will not be having CCE classes during these days.

**Upcoming CCE Retreats:**

• Timothy: June 15-17 (for Confirmation Candidates)  
To register for retreats please contact Estela Lavorgna via text Message.

**Padres, por favor tomen nota de las siguientes fechas, ya que sus hijos no tendrán clases de CCE durante estos días.**

**Próximos retiros de CCE:**

• Timothy: 15-17 de junio (para candidatos a la Confirmación).  
Si desea registrarse para cualquiera de los retiros anteriormente nombrados, favor de contactar a Estela Lavorgna por mensaje de texto.

**RETIRO DE JÓVENES “Jesús, Mi Más Grande Amigo”**  
“Tu palabra es antorcha para mis pasos y luz para mis caminos”  
Salmo 119:105

Joven soltero de 18-35 años de edad. Jesús te hace una invitación especial a vivir un encuentro con Él.  
Se llevará a cabo el fin de semana del **1-3 de junio del 2018.**



**¡ANÍMATE JOVEN!  
¡JESÚS TE ESPERA CON  
LOS BRAZOS ABIERTOS!**

**Más información:**

Jessica Ortiz (713) 478-6771  
Fabiél Moreno (832) 329-1287

**Donación de amor: \$35**

**Retiro Refuézate y sé Valiente Julio 13-15:** Tiene como objetivo el Despertar en los jóvenes el fuego que nació cuando decidieron seguir a Jesús; compartiendo sus realidades y recibiendo herramientas que faciliten su servicio pastoral, dejándose amar por Dios. Para más información comuníquese con Santos Guevara al 281-620-9608 o con Lorena Pacas al 936-444-8493. Puede inscribirse en línea: <https://archgh.cvent.com/RetiroRefuerzateyseValiente2018>

**NOCHE DE GLORIA**

Acompáñanos a vivir una noche de alabanza, testimonio, adoración eucarística y sanación con el cantautor católico mexicano **Darwin Lechler.**

Con quien estaremos orando por los enfermos, matrimonios y familias.

**Lunes, 21 de mayo del 2018**  
6:30 p.m.

Se llevará a cabo en nuestra parroquia de San Marcos.

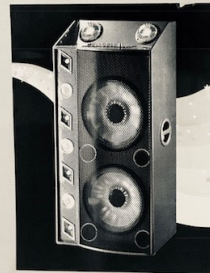
Ven con tu familia, ¡No te lo puedes perder!  
\*\*\*EVENTO COMPLETAMENTE GRATIS\*\*\*



H&A

TQ-KY21501

Mega Bass



PROFESSIONAL SPEAKER SERIES

**BAZAAR**

**2nd Early Bird Raffle Prize:**  
**H&A Bluetooth Professional Speakers,**  
**Raffle Drawing: June 10, 2018, after the 1:00 p.m. Mass.**

**2o premio de la rifa temprana:**  
**Bluetooth Altavoces profesionales**  
**Sorteo: domingo, 10 de junio, después de la misa de 1:00 p.m.**

**CCE REGISTRATION**

- **Early Registration:** April 17-May 31  
**Member:** \$75 per child and \$10 for each additional child.  
**Non-Member:** \$85 per child and \$10 for each additional child.
- **Registrations after May 31st:**  
\$100 per child and \$15 for each additional child.  
**Required documents:** Birth and Baptism Certificates.

**INSCRIPCIONES para CCE**

- **Inscripciones Tempranas:** 17 de abril-31 de mayo  
**Miembro:** \$75 por un niño y \$10 por cada adicional.  
**No miembro:** \$85 por un niño y \$10 por cada adicional.
- **Inscripciones después del 31 de mayo:**  
\$100 por un niño y \$15 por cada adicional.  
**Documentos requeridos:** - Acta de nacimiento  
- Certificado de Bautizo

**ONLINE GIVING**  
DONAR EN LINEA

Is now available,  
fast, easy and secure.

\*\*\*\*\*

Ya está disponible, rápido,  
fácil y seguro.

[www.stmarkshouston.org](http://www.stmarkshouston.org)